25 T—HIST

(Bengali)

2015

HISTORY

Full Marks : 100

Pass Marks : 30

Time : 3 hours

The figures in the margin indicate full marks for the questions

1. Answer the following questions : 1×12=12

নিচের প্রশ্নগুলির উত্তর লেখো :

(a) Who wrote *Further Excavations at Mohenjo-daro*?

Further Excavations at Mohenjo-daro কে লিখেছিলেন?

(b) Who is known as 'Father of Indian Archaeology'?

'ভারতীয় পুরাতত্ত্ববিজ্ঞানের জনক' কাকে বলা হয়?

(c) Who was the mother of the Kauravas?

কৌরবদের মাতা কে?

(d) Where is the Dargah of Ajan Pir situated?

আজান পীরের দরগাহ্ কোথায় অবস্থিত?

(e) Who was the first President of Assam Association?

অসম এসোসিয়েশনের প্রথম সভাপতি কে ছিলেন?

(f) Name the author of *Rihla.*

'রিহ্‌লা' গ্রন্থের লেখক কে ছিলেন?

(g) What does 'Zimma' mean?

'জিম্মা' মানে কী?

(h) Name the town built by Krishnadeva Raya near Vijayanagara in memory of his mother.

মাতার স্মৃতিতে কৃষ্ণদেব রায় দ্বারা বিজয়নগরের নিকটে নির্মিত নগরটির নাম কি?

(i) Who introduced the Permanent Settlement in Bengal?

বঙ্গদেশে কে চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত প্রবর্তন করেছিলেন?

(j) Who were the Jotedars?

'জোতদার' কারা?

(k) Who gave the slogan 'Do or Die'?

'করো বা মরো' শ্লোগানটি কে দিয়েছিলেন?

(l) Who was the writer of the song 'Sare-Jahan-Se Accha'?

'সারে-জাঁহা-সে আচ্ছা' গানটির রচক কে?

2. Write on/Answer the following in brief : 2×12=24

নিম্নে প্রদত্তগুলি সংক্ষেপে লেখো/উত্তর দাও :

(a) Two subsistence strategies of the people of Harappa

হরপ্পার লোকেদের জীবন-নির্বাহের দুটি কৌশল

(b) The Eight-Fold Path which every Buddhist is expected to follow according to Gautama Buddha

গৌতম বুদ্ধের মতে অষ্টমার্গ যেটা প্রত্যেক বৌদ্ধধর্মীকে অনুসরণ করতে হয়

(c) Who were the Panch (five) Pirs? Where are their Dargahs?

পঞ্চ পীর কে কে ছিলেন? তাঁদের দরগাহ্ কোথায় অবস্থিত?

(d) Name two travellers whose accounts are important sources to know the social condition of Assam in the 16th and 17th centuries.

দুজন পর্যটকের নাম লেখো যাঁদের বিবরণী থেকে ষোড়শ ও সপ্তদশ শতকের অসমের সামাজিক অবস্থার বিষয়ে জানা যায়।

(e) Who was the author of *Sakari Feti Buranji*? Why did Kirtichandra Borbarua destroy these Buranjis?

'চকরী ফেটি বুরঞ্জী'র লেখক কে ছিলেন? কীর্তিচন্দ্র বরবরুয়া এই বুরঞ্জীগুলি কেন ধ্বংস করেছিলেন?

(f) Two contributions of women in an agricultural society

কৃষিজীবী সমাজে মহিলাদের দুটি অবদান

(g) Two functions of Jati Panchayat

জাতি পঞ্চায়েতের দুটি কার্য

(h) What were the four divisions of land during the period of Akbar?

আকবরের সময়ে জমির চারটি ভাগ কী কী ছিল?

(i) Who was Buchanan Hamilton? What was the name of his book written on Assam?

বুচানন হ্যামিল্টন কে ছিলেন? অসমের উপরে লেখা তাঁর গ্রন্থখানির নাম কী?

(j) Who was Maulavi Ahmed-ullah Shah? What was his contribution to the Mutiny of 1857?

মৌলবী আহমেদ-উল্লা শাহ্ কে ছিলেন? 1857 সালের বিদ্রোহে তাঁর অবদান কী ছিল?

(k) Two causes of the failure of the Sepoy Mutiny

সিপাহী বিদ্রোহ্ অসফল হওয়ার দুটি কারণ

(l) Why did the Cripps Mission fail? Write two causes.

ক্রিপস মিশন কেন সফল হলো না? দুটি কারণ লেখো।

3. Answer the following questions : 4×10=40

নীচের প্রশ্নসমূহের উত্তর লেখো :

(a) Describe the layout of drains in Harappan city.

হরপ্পা নগরের পয়ঃপ্রণালী নির্মাণের বিষয়ে বর্ণনা করো।

(b) State four reasons why Magadha became the most powerful among the sixteen Janapadas.

ষোড়শ জনপদের মধ্যে মগধের অধিক শক্তিশালী হওয়ার চারটি কারণ উল্লেখ করো।

(c) Who was Colin Mackenzie? Discuss his contribution to the history of Vijayanagara.

কলিন ম্যাকেঞ্জি কে ছিলেন? বিজয়নগরের ইতিহাসে তাঁর অবদানের বিষয়ে লেখো।

(d) What were the main features of Mughal provincial administration?

মোগলদের প্রাদেশিক শাসনের মুখ্য বৈশিষ্ট্যগুলি কী কী?

(e) Who were the Alvars and Nayanars? What were their attitudes towards caste?

আলওয়ার ও নয়ানাররা কারা? জাতি সম্পর্কে তাদের মনোভাব কিরূপ ছিল?

(f) Why is *Ain-i-Akbari* regarded as a very important historical document? Mention two of its problems.

'আইন-ই-আকবরী'কে কেন অতি গুরুত্বপূর্ণ ইতিহাসের দলিল বলে বিবেচনা করা হয়? এর দুটি ত্রুটি উল্লেখ করো।

(g) Why did the Santhals revolt against the British?

ব্রিটিশদের বিরুদ্ধে সাঁওতালরা কেন বিদ্রোহ করেছিল?

(h) Mention four causes of discontentment of the Indian Sepoys against the British.

ব্রিটিশদের বিরুদ্ধে ভারতীয় সিপাহীদের চারটি অসন্তুষ্টির কারণ লেখো।

(i) Why is the Dandi March regarded as one of the most important movements against the British?

ব্রিটিশদের বিরুদ্ধে হওয়া আন্দোলনসমূহের মধ্যে ডাণ্ডি যাত্রাকে এক অতি গুরুত্বপূর্ণ আন্দোলন হিসাবে কেন বিবেচনা করা হয়?

(j) Write a short note on Quit India Movement in Assam.

অসমে হওয়া ভারত ত্যাগ আন্দোলনের উপরে একটি সংক্ষিপ্ত টীকা লেখো।

4. Read the following paragraphs carefully and answer the questions that follow :

নীচের পাঠ্যাংশগুলি ভালভাবে পড়ে প্রশ্নগুলির উত্তর লেখো :

(a) Neo-Ancient Civilization

Subsequently, seals were discovered at Harappa by archaeologists such as Daya Ram Sahni in the early decades of the twentieth century, in layers that were definitely much older than Early Historic levels. It was then that their significance began to be realised. Another archaeologist, Rakhaldas Bandyopadhyay found similar seals at Mohenjo-daro, leading to the conjecture that these sites were part of a single archaeological culture. Based on these finds, in 1924, John Marshall, Director-General of the ASI, announced the discovery of a new civilization in the Indus Valley to the world. As S. N. Roy noted in *The Story of Indian Archaeology,* "Marshall left India three thousand years older than he had found her." This was because similar, till-then-unidentified seals were found at excavations at Mesopotamian sites. It was then that the world knew not only of a new civilization, but also of one contemporaneous with Mesopotamia.

In fact, John Marshall's stint as Director-General of the ASI marked a major change in Indian archaeology. He was the first professional archaeologist to work in India, and brought his experience of working in Greece and Crete to the field. More importantly, though like Cunningham, he too was interested in spectacular finds, he was equally keen to look for patterns of everyday life.

Questions :

(i) Name the two archaeologists who did commendable work in discovering a new civilization in the Indus Valley. 2

(ii) How did the discovery of seals prove helpful to the archaeologists? 2

(iii) What was John Marshall's contribution to Indian archaeology? 2

<u>নব্য-প্রাচীন সভ্যতা</u>

পরবর্তীকালে, কুড়ি শতাব্দীর শুরুতে দয়ারাম সাহানীর মতো পুরাতত্ত্ববিদ হরপ্পার যে-সমস্ত ভূমিস্তরের সীল-মোহর আবিষ্কার করেছিলেন নিঃসন্দেহে সেগুলির বিন্যাস প্রাচীন ঐতিহাসিক স্তরগুলির গঠনের বহুকাল পূর্বেই ঘটেছিল। তখনই সকলে এই আবিষ্কারের গুরুত্ব উপলব্ধি করতে পারে। অন্য আরেকজন পুরাতত্ত্ববিদ রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় মহেঞ্জোদারোতে একই ধরনের সীল-মোহর আবিষ্কারের ফলে এই স্থানগুলি একই পুরাতাত্ত্বিক সংস্কৃতির অঙ্গ বলে ধারণার সৃষ্টি হয়েছিল। এই সমস্ত আবিষ্কারের উপরে ভিত্তি করে 1924 সালে পুরাতাত্ত্বিক অনুসন্ধান বিভাগের সঞ্চালক-প্রধান জন মার্শাল সিন্ধু উপত্যকায় একটি নতুন সভ্যতার সন্ধান পাওয়ার কথা সমগ্র বিশ্বে অবগত করান। এস. এন. রায় 'দি ষ্টোরী অফ্ ইণ্ডিয়ান আর্কিয়োলজি' (*The Story of Indian Archaeology*) শীর্ষক গ্রন্থে উল্লেখ করা মতেই ''মার্শাল (পূর্বে) দেখা ভারতবর্ষ থেকে বর্তমান তিন হাজার বৎসরের বেশী বয়সের ভারতবর্ষ আমাদের দিয়ে গেছেন।'' এস. এন. রায়ের এ ধরনের উক্তির মূলে ছিল মেসোপটেমিয়ার খনন কার্যে তখনও পর্যন্ত প্রাপ্ত অসনাক্ত সীল-মোহরের আবিষ্কার। তখনই সমগ্র বিশ্ব জানতে পারলো যে শুধুমাত্র একটি নতুন সভ্যতাই আবিস্কৃত হয়নি, তার চেয়েও অধিক গুরুত্বপূর্ণ বিষয় হল, এই সভ্যতা মেসোপটেমিয়ার সভ্যতার সমকালীন।

প্রকৃতপক্ষে ভারতবর্ষের পুরাতত্ত্ব অনুসন্ধান বিভাগের সঞ্চালক-প্রধান জন মার্শালের নিয়ন্ত্রণে পুরাতত্ত্ব অধ্যয়নের ক্ষেত্রে এক বিশাল পরিবর্তনের সূচনা হয়। তিনি ভারতবর্ষে কাজ করা প্রথম বৃত্তিধারী পুরাতত্ত্ববিদ। গ্রীস ও ক্রীটের খনন কার্যের অভিজ্ঞতায় পরিপুষ্ট মার্শাল ভারতবর্ষে তাঁর অভিজ্ঞতা কাজে লাগিয়েছিলেন। গুরুত্বপূর্ণ দিকটি হল যে, যদিও কানিংহামের মতোই তিনি কিছু দর্শনীয় জিনিসের প্রতি আগ্রহ প্রদর্শন করেছিলেন, কার্যতঃ দৈনন্দিন জীবনের চারিত্রিক বৈশিষ্ট্যসমূহের বিষয়ে জানতে তিনি সমানেই উৎসুক ছিলেন।

প্রশ্নাবলী :

(i) সিন্ধু উপত্যকার নতুন সভ্যতা আবিষ্কারের ক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ কর্মসম্পাদনকারী দুজন পুরাতত্ত্ববিদের নাম লেখো। 2

(ii) সীল-মোহরের আবিষ্কার পুরাতত্ত্ববিদদের কীভাবে সাহায্য করেছিল? 2

(iii) ভারতীয় পুরাতত্ত্বে জন মার্শালের অবদানসমূহ কী ছিল? 2

Or/অথবা

'Proper' social roles

Here is a story from the Adi Parvan of the *Mahabharata* :

Once Drona, a Brahmana who taught archery to the Kuru princes, was approached by Ekalavya, a forest-dwelling Nishada (a hunting community). When Drona, who knew the Dharma, refused to have him as his pupil, Ekalavya returned to the forest, prepared an image of Drona out of clay and treating it as his teacher began to practise on his own. In due course, he acquired great skill in archery. One day the Kuru princes went to hunting and their dog, wandering in the woods, came upon Ekalavya. When the dog smelt the dark Nishada wrapped in black deer skin, his body caked with dirt, it began to bark. Annoyed, Ekalavya shot seven arrows into its mouth. When the dog returned to the Pandavas, they were amazed at this superb display of archery. They tracked down Ekalavya, who introduced himself as a pupil of Drona.

Drona had once told his favourite student Arjuna, that he would be unrivalled amongst his pupils. Arjuna now reminded Drona about this. Drona approached Ekalavya, who immediately acknowledged and honoured him as his teacher. When Drona demanded his right thumb as his fee, Ekalavya unhesitatingly cut it off and offered it. But thereafter, when he shot with his remaining fingers, he was no longer as fast as he had been before. Thus, Drona kept his word : no one was better than Arjuna.

Questions :

(i) Who was Ekalavya? 1

(ii) How did he acquire skill in archery? 2

(iii) Did Drona follow the rule of Dharmasutras when imparting the technique of archery to his students? 3

'যথার্থ' সামাজিক ভূমিকা

এখানে 'মহাভারত'-এর আদি পর্বের একটি কাহিনী সংযোজিত হয়েছে :

কুরু রাজকুমারদের ধনুর্বিদ্যার প্রশিক্ষক দ্রোণাচার্য নামক ব্রাহ্মণকে একলব্য নামক নিষাদ তথা শিকারী সম্প্রদায়ের এক যুবক তাকে এই বিদ্যা শেখাবার জন্য অনুরোধ জানিয়েছিল। ধর্মের বিষয়ে যথেষ্ট জ্ঞান থাকা দ্রোণাচার্য যখন একলব্যকে শিষ্য হিসাবে গ্রহণ করতে অসম্মতি প্রকাশ করেন, তখন সে অরণ্যে গিয়ে মাটি দিয়ে দ্রোণাচার্যের একটি প্রতিমূর্তি তৈরী করে, সেই প্রতিমূর্তিটিকে নিজের গুরু বলে মনে করে নিজেই ধনুর্বিদ্যা অভ্যাস করতে থাকে। যথাসময়ে সে ধনুর্বিদ্যায় অতি পারদর্শী হয়ে ওঠে। একদিন কুরু রাজকুমারেরা মৃগয়ায় এসে অরণ্যে বিচরণ করবার সময় তাদের কুকুরটি একা একলব্যের কাছে গিয়ে পৌঁছায়। কালো হরিণের চামড়ায় আবৃত নোংরা শরীরের নিষাদকে সেখানে দেখে কুকুরটি চেঁচাতে থাকে। একলব্য রেগে গিয়ে সাতটি তীর মেরে তার মুখটি বন্ধ করে দেয়। এই অবস্থায় কুকুরটি রাজকুমারদের নিকট গিয়ে উপস্থিত হলে, তারা ধনুর্বিদ্যার এই অপূর্ব নিদর্শন দেখে আশ্চর্য হয়ে যায়। এরপর তারা একলব্যকে খুঁজে পেলে সে নিজেকে দ্রোণাচার্যের শিষ্য বলে পরিচয় দেয়।

দ্রোণ একদা তাঁর প্রিয় শিষ্য অর্জুনকে তাঁর শিষ্যদের মধ্যে অপ্রতিদ্বন্দ্বী হবে বলে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। অর্জুন সেকথা এখন তাঁকে স্মরণ করিয়ে দিলেন। দ্রোণাচার্য একলব্যের সঙ্গে সাক্ষাৎ করলে সে তৎক্ষণাৎ তাঁকে স্বীকৃতি প্রদান করে গুরু বলে সম্মান জানায়। যখন দ্রোণাচার্য গুরুদক্ষিণা হিসাবে একলব্যের ডান হাতের বুড়ো আঙ্গুলটি চাইলেন, সে বিন্দুমাত্র ইতস্তত না করে আঙ্গুলটি তাঁকে উৎসর্গ করে দেয়। কিন্তু এই ঘটনার পর একলব্য যখন অন্য আঙ্গুলের সাহায্যে তীর নিক্ষেপ করলো, তখন সেই তীরের গতি আর পূর্বের মতো ছিল না। এইভাবে গুরু দ্রোণাচার্য তাঁর প্রতিশ্রুতির সম্মান রাখলেন যে, অর্জুনের থেকে শ্রেষ্ঠত্তর কেউ নেই।

প্রশ্নাবলী :

(i) একলব্য কে? 1

(ii) ধনুর্বিদ্যাতে সে কিভাবে পারদর্শিতা লাভ করেছিল? 2

(iii) দ্রোণাচার্য তাঁর শিষ্যদের ধনুর্বিদ্যার কৌশল শিক্ষা দিতে ধর্মসূত্রের নিয়ম মেনেছিলেন কী? 3

(b) An excerpt from Francois Bernier's *Travels in the Mughal Empiere*

It is important to observe, that of this vast tract of country, a large portion is extremely fertile; the large kingdom of Bengale (Bengal), for instance, surpassing Egypt itself, not only in the production of rice, corn, and other necessaries of life, but of innumerable articles of commerce which are not cultivated in Egypt; such as silks, cotton and indigo. There are also many parts of the Indies, where the population is sufficiently abundant, and the land pretty well tilled; and where the artisan, although naturally indolent, is yet compelled by necessity or otherwise to employ himself in manufacturing carpets, brocades, embroideries, gold and silver cloths, and the various sorts of silk and cotton goods; which are used in the country or exported abroad.

It should not escape notice that gold and silver, after circulating in every other quarter of the globe, come at length to be swallowed up, lost in some measure, in Hindustan.

Questions :

(i) What was Bernier's view with regard to production in Bengal? 2½

(ii) What was Bernier's view regarding the system of agriculture in the Mughal period in India? 2½

(iii) What did Bernier write about inflow of gold and silver into India? 1

<u>ফ্রাঙ্কোইস বার্ণিয়ারের *ট্রাভেলস্ ইন দি মোগল এম্পায়ার* গ্রন্থটির উদ্ধৃতি</u>

এইটি গুরুত্বপূর্ণ কথা যে এই বিশাল দেশের এক বৃহৎ অংশ সত্যিই অত্যন্ত উর্বরা। উদাহরণ হিসাবে বৃহৎ রাজ্য বঙ্গদেশে শুধু ধান ও অন্যান্য শস্য ও জীবনধারণের জন্য প্রয়োজনীয় সামগ্রী উৎপাদনের ক্ষেত্রেই নয়, ইজিপ্টে উৎপাদিত না হওয়া অন্যান্য বহু বাণিজ্যিক সম্পদ যেমন রেশম, তুলা ও নীল ইত্যাদির উৎপাদনেও ইজিপ্টকে ছাড়িয়ে গিয়েছিল। প্রয়োজনের থেকে বেশী জনসংখ্যার দেশ ভারতবর্ষের এমন বহু অঞ্চল আছে যেখানে কৃষিকার্যের সঙ্গে সঙ্গে কারিগররা স্বাভাবিক আলস্য থাকা সত্ত্বেও, প্রয়োজনের তাগিদাতে কার্পেট, রেশমী কাপড়ে ফুল তোলা, কাপড়ে ফুল তোলা, ইত্যাদি কার্যে নিজেদের জড়িত করেছিল। সেই সঙ্গে কাপড়ে সোনা-রূপার সুতো দিয়ে ফুল তোলা ইত্যাদি কাজের মাধ্যমে বহু রেশমী (সিল্ক) ও সূতীর কাপড় পণ্য হিসাবে উৎপাদন করতো যেগুলো দেশে ব্যবহার হতো অথবা বিদেশে রপ্তানী করা হতো।

একথা ভুললে চলবে না যে, বিশ্বের বিভিন্ন অঞ্চলে প্রচলিত থাকার পর সোনা-রূপা অবশেষে হিন্দুস্থানে এসে পৌঁছাত ও তার কিছু অংশ এখানে কিছু পরিমাণে থেকে গিয়েছিল।

প্রশ্নাবলী :

(i) বঙ্গদেশের উৎপাদন সম্পর্কে বার্ণিয়ারের মত কী ছিল? 2½

(ii) মোগলদের সময়ে ভারতের কৃষিপদ্ধতির বিষয়ে বার্ণিয়ারের মত কী ছিল? 2½

(iii) ভারতে আসা সোনা-রূপা সম্পর্কে বার্ণিয়ার কী লিখেছিলেন? 1

Or/অথবা

<u>Paes gives a vivid description of the Bazaar</u>

Going forward, you have a broad and beautiful street... . In this street live many merchants, and there you will find all sorts of rubies, and diamonds, and emeralds, and pearls, and seed-pearls, and cloths, and every other sort of thing there is on earth and that you may wish to buy. Then you have there every evening a fair where they sell many common horses and nags, and also many citrons, and limes, and oranges, and grapes, and every other kind of garden stuff, and wood; you have all in this street.

More generally, he described the city as being "the best provided city in the world" with the markets "stocked with provisions such as rice, wheat, grains, India corn and a certain amount of barley and beans, moong, pulses and horse-gram" all of which were cheaply and abundantly available. According to Fernao Nuniz, the Vijayanagar markets were "overflowing with abundance of fruits, grapes and oranges, limes, pomegranates, jackfruit and mangoes and all very cheap". Meat too was sold in abundance in the marketplaces. Nuniz describes "mutton, pork, venison, partridges, hares, doves, quail and all kinds of birds, sparrows, rats and cats and lizards" as being sold in the market of Bisnaga (Vijayanagara).

Questions :

(i) How does Paes describe the Bazaars of Vijayanagara? 3

(ii) How did Fernao Nuniz describe the Vijayanagara markets? 3

<u>পিয়াস বাজারের বিস্তৃত ও হুবহু বর্ণনা দিয়েছেন</u>

সামনে গেলে তুমি একটি বিস্তৃত ও সুন্দর বাজার পাবে... । এই রাস্তায় অনেক সদাগর বাস করেন, সেখানেই তুমি সকল রকমের রুবি, হীরা, পান্না ও মুক্তা ও সেই সঙ্গে ছোট মুক্তা ও কাপড় এবং তোমার ইচ্ছামত সকল ধরনের পৃথিবীতে থাকা জিনিষই কিনতে পারবে। প্রতি সন্ধ্যায় সেখানে তুমি একটি মেলা পাবে যেখানে বণিকেরা অনেক সাধারণ ঘোড়া ও টাট্টু ঘোড়া ও সেই সঙ্গে লেবু ও লেবুর গাছ, কমলা, আঙুর ও বাগিচাতে উৎপন্ন হওয়া অন্যান্য সমস্ত রকমের ফল-মূল ও কাঠ; তুমি এই রাস্তাতে সকল ধরনের জিনিষ পাবে।

এছাড়াও তিনি এই শহরটিকে ''সমস্তরকমের জিনিষ থাকা অতি উত্তম শহর'' রূপে বর্ণনা করেছিলেন, সেখানকার বাজারে সকল প্রকারের রসদ-পাতি মজুদ ছিল, যেমন চাউল, গম, অন্যান্য শস্য ও কিছু পরিমাণে বার্লি, সীম, মুগ, অন্যান্য ডাল জাতীয়

শস্য ও বুট ডাল—এ সমস্তই কম দামে ও প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যেত। ফারনাও নুনিজের মতে, বিজয়নগরের বাজার "ফল-মূলে পরিপূর্ণ ছিল—আঙুর ও কমলা, লেবু, ডালিম, কাঁঠাল ও আম সমস্তই ছিল অতি সস্তা।" বাজারে মাংসও প্রচুর পরিমাণে বিক্রি করা হতো। নুনিজ বর্ণনা করেছেন, "ছাগল, শূকর, হরিণ, তিতির জাতীয় পক্ষী, খরগোশ, ঘুঘু পাখি, কোয়েল জাতীয় পক্ষী ইত্যাদি সকল ধরনের পাখি ও চড়াই, ইঁদুর, বিড়াল ও টিক্‌টিকি" ইত্যাদি সকল রকমের মাংস বিসনাগ (বিজয়নগর) বাজারে বিক্রি করা হতো।

প্রশ্নাবলী :

(i) পিয়াস বিজয়নগর বাজারের বর্ণনা কিভাবে দিয়েছিলেন? 3

(ii) ফারনাও নুনিজ বিজয়নগর বাজারের বর্ণনা কেমনভাবে দিয়েছিলেন? 3

(c) Charkha

Mahatma Gandhi was profoundly critical of the modern age in which machines enslaved humans and displaced labour. He saw the Charkha as a symbol of a human society that would not glorify machines and technology. The spinning wheel, moreover, could provide the poor with supplementary income and make them self-reliant.

What I object to, is the craze for machinery as such. The craze is for what they call labour saving machinery. Men go on 'saving labour', till thousands are without work and thrown on the open streets to die of starvation. I want to save time and labour, not for a fraction of mankind, but for all; I want the concentration of wealth, not in the hands of few, but in the hands of all.

Young India, 13th November, 1924

Khaddar does not seek to destroy all machinery but it does regulate its use and check its weedy growth. It uses machinery for the service of the poorest in their own cottages. The wheel is itself an exquisite piece of machinery.

Young India, 17th March, 1927

Questions :

(i) What is the source of this passage? 1

(ii) Why was Mahatma Gandhi critical of the modern age? 1

(iii) Why was Gandhi against the craze for machines? 2

(iv) Why did Gandhiji lay emphasis on the use of Charkha? 2

<u>চরকা (Charkha)</u>

মানুষকে মেশিনের দাস করে শ্রমবিমুখ করা আধুনিক যুগের সমালোচক গান্ধীজী 'চরকা'কে মানব সমাজের এক নিদর্শনস্বরূপ গণ্য করেছিলেন, যা যন্ত্র ও কারিগরীকে নিয়ে গৌরবান্বিত নয়। তাছাড়া চরকা বয়ন প্রণালীটি দরিদ্র মানুষদের উপার্জনক্ষম ও আত্মনির্ভরশীল করে।

মেশিনের প্রতি থাকা আকর্ষণটিকে আমি প্রতিবাদ করি। মেশিনে পরিশ্রম কম হয় বলে এর প্রতি মানুষ দুর্বল বা আকর্ষিত হয় বলে বলা হয়। হাজার হাজার মানুষ কর্মবিমুখ হয়ে রাস্তাতে খেতে না পেয়ে আমৃত্যু 'শ্রম বাঁচাও' (saving labour) অথবা মেশিনের দিকে ধাবিত হবে। সময় ও পরিশ্রমকে হ্রাস করা আমি সকলের জন্য চাই, একাংশ লোকের জন্য নয়; সা-সম্পত্তি একাংশ মুষ্টিমেয় মানুষের হাতে আবদ্ধ না রেখে প্রত্যেকের সমান পাওয়ার জন্য আমি বাঞ্ছা করি।

ইয়ং ইণ্ডিয়া, 13 নভেম্বর, 1924

খদ্দর সকল ধরনের যন্ত্রপাতির ব্যবহার বিনষ্ট করতে চায় না, কিন্তু যন্ত্রপাতির ব্যবহারের নিয়ন্ত্রণ ও এর সীমাহীন বৃদ্ধিতে খদ্দর বাধা প্রদান করে। অতি দরিদ্র লোকেরাও বাড়ীতে বসে এই যন্ত্রের ব্যবহার করে উপকৃত হতে পারে। চাকা নিজেই একটি উত্তম যন্ত্র।

ইয়ং ইণ্ডিয়া, 17 মার্চ, 1927

প্রশ্নাবলী :

(i) উক্ত পাঠটির উৎস কী? 1

(ii) মহাত্মা গান্ধী আধুনিক যুগকে কেন সমালোচনা করেছিলেন? 1

(iii) মেশিনের প্রতি থাকা মানুষের আকর্ষণকে কেন তিনি প্রতিবাদ করেছিলেন? 2

(iv) চরকার ব্যবহারের প্রতি মহাত্মা গান্ধী কেন গুরুত্ব দিয়েছিলেন? 2

Or/অথবা

"The British element is gone, but they have left the mischief behind"

Sardar Vallabh Bhai Patel said—"It is no use saying that we ask for separate electorates, because it is good for us. We have heard it long enough. We have heard it for years, and as a result of this agitation we are now a separate nation... . Can you show me one free country where there are separate electorates? If so, I shall be prepared to accept it. But in this unfortunate country, if this separate electorate is going to be persisted in, even after the division of the country, woe betide the country; it is not worth living in. Therefore, I say, it is not for my good alone, it is for your own good that I say it, forget the past. One day, we may be united... . The British element is gone, but they have left the mischief behind. We do not want to perpetuate that

mischief. (Hear, hear). When the British introduced this element they had not expected that they will have to go so soon. They wanted it for their easy administration. That is all right. But they have left the legacy behind. Are we to get out of it or not?"

CAD, Vol. V

Questions :

(i) Why, according to Sardar Vallabh Bhai Patel, are we now a separate nation? 2

(ii) "... it is not worth living in." What, according to him, is not worth living in and when? 2

(iii) "We do not want to perpetuate that mischief." What mischief does he refer to? 2

''বৃটিশ গেল কিন্তু ক্ষতিসাধন করে রেখে গেল''

সর্দার বল্লভ ভাই প্যাটেল বলেছিলেন—''আমরা পৃথক নির্বাচন চাইছি বলে বলা কথাটি অর্থহীন, কারণ এটি আমাদের জন্য ভাল। আমরা কথাটি অনেকদিন ধরে শুনছিলাম। আমরা এটি বহু বছর ধরে শুনেছি ও এই আন্দোলনের ফলস্বরূপ আমরা এখন আলাদা জাতি হলাম...। তোমরা আমাকে এমন একটি স্বাধীন দেশ দেখাতে পারবে যেখানে পৃথক নির্বাচন আছে? যদি থাকে, আমি এটা মেনে নিতে রাজী আছি। কিন্তু এই দুর্ভাগা দেশে পৃথক নির্বাচন যদি টিকিয়ে রাখতে হয়, এমনকি দেশ বিভক্ত হবার পরেও দেশে দুর্ভোগ চলতে থাকবে ও এখানে বাস করার জন্য অনুপযোগী হবে। সেইজন্য আমি বলি, শুধু আমার ভালোর জন্য নয়, এটা তোমাদের জন্যও ভালো। আমি বলি অতীতকে ভুলে যাও। একদিন আমরা একত্রিত হতে পারবো...। বৃটিশেরা গেল কিন্তু তারা আমাদের ক্ষতিসাধন করে গেল। আমরা সেই অপকার চিরকালীন করতে চাই না (শোন, শোন)। বৃটিশ আমাদের মধ্যে এই বিভেদ সৃষ্টি করার সময় তাদের যে এতো তাড়াতাড়ি যেতে হবে এটা কল্পনা করেনি; তারা

এই বিভেদ কামনা করেছিল তাদের শাসন-ব্যবস্থা সহজ করবার জন্য, সেটা ঠিক আছে, কিন্তু এর দ্বারা তাদের উত্তরাধিকার রেখে গেল। আমরা এর কবল থেকে মুক্ত হতে চাই, না চাইনা?''

CAD, Vol. V

প্রশ্নাবলী :

(i) সর্দার বল্লভ ভাই প্যাটেলের মতে আমরা এখন কেন আলাদা জাতি? 2

(ii) ''...এখানে বাস করার জন্য অনুপযোগী হবে।'' তাঁর মতে কী ও কখন অনুপযোগী হবে? 2

(iii) ''আমরা সেই অপকার চিরকালীন করতে চাই না।'' তাঁর মতে অপকারটি কী? 2

5. Draw a map of India and show the States where the following languages are State languages : 2+4=6

(a) Malayalam

(b) Oriya

(c) Telugu

(d) Kannada

ভারতের একটি মানচিত্র অঙ্কন করে প্রদেশগুলি চিহ্নিত কর যেখানে নিম্নে প্রদত্ত ভাষাগুলি রাজ্যিক ভাষা :

(a) মালায়ালাম

(b) উড়িয়া

(c) তেলুগু

(d) কন্নড়

Or/অথবা

Write a short note on Srimanta Sankaradeva. 6

শ্রীমন্ত শঙ্করদেবের উপরে একটি সংক্ষিপ্ত টীকা লেখো।

Or/অথবা

What was Rowlatt Act? 6

রাওলাট আইন কী?

★★★